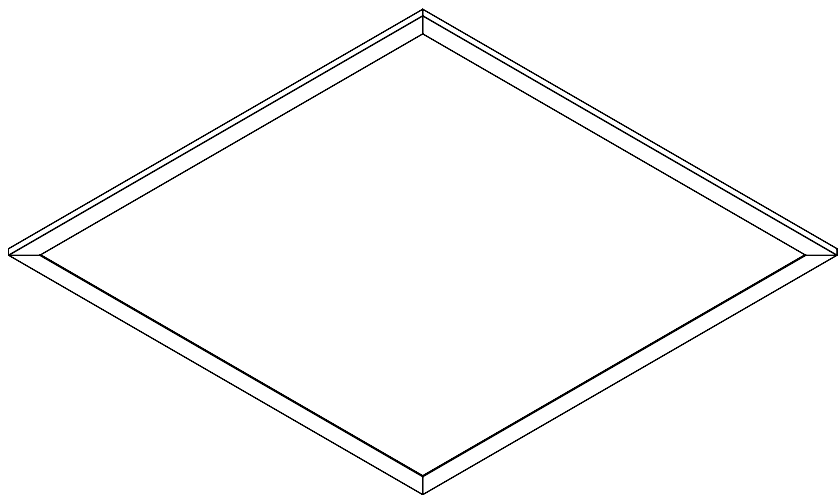


Apo21 - Tunable White

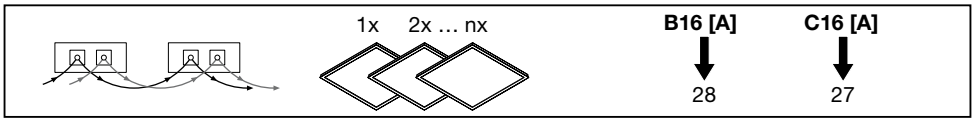
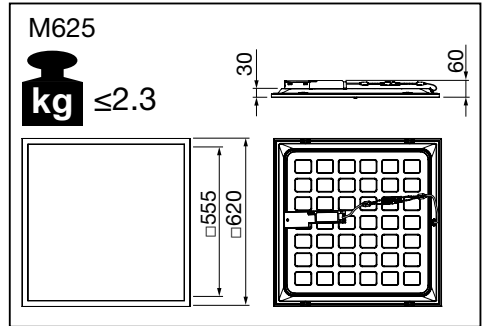
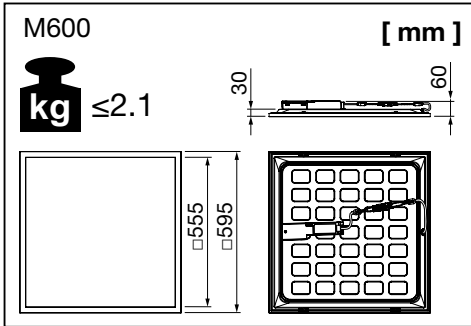
DALI - DT8

51MQ11WD2W55

51MQ12WD2W55



siteco

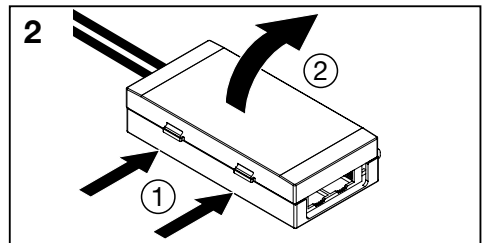
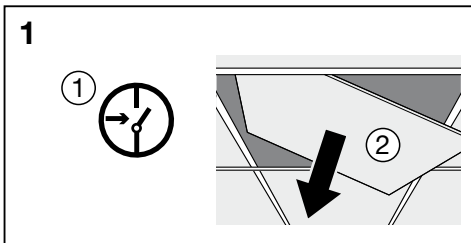


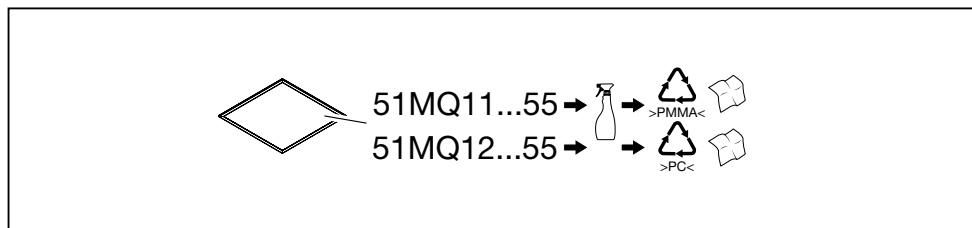
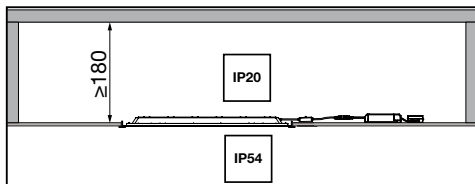
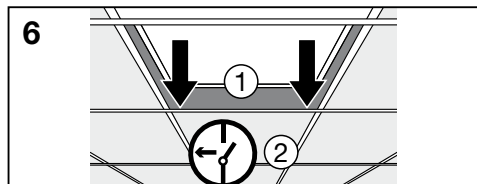
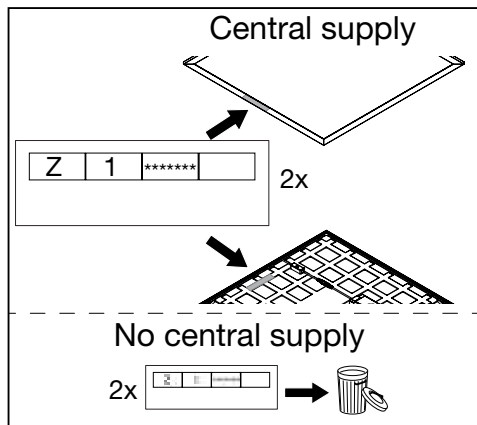
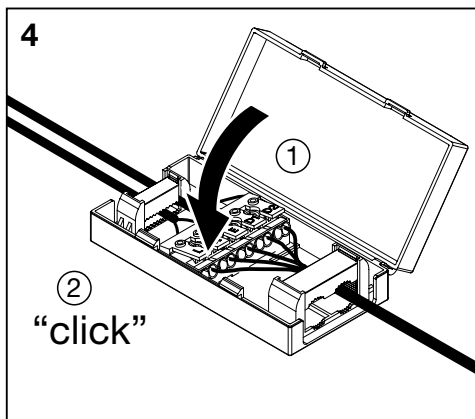
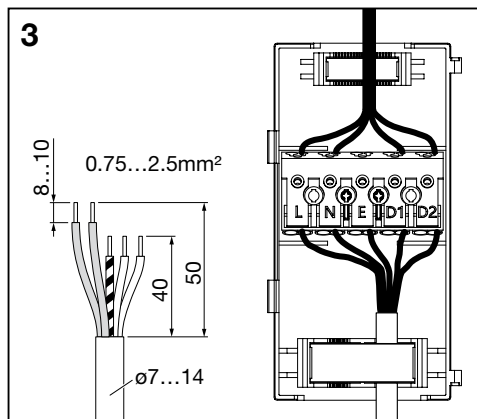
= ON
1 2 3 4

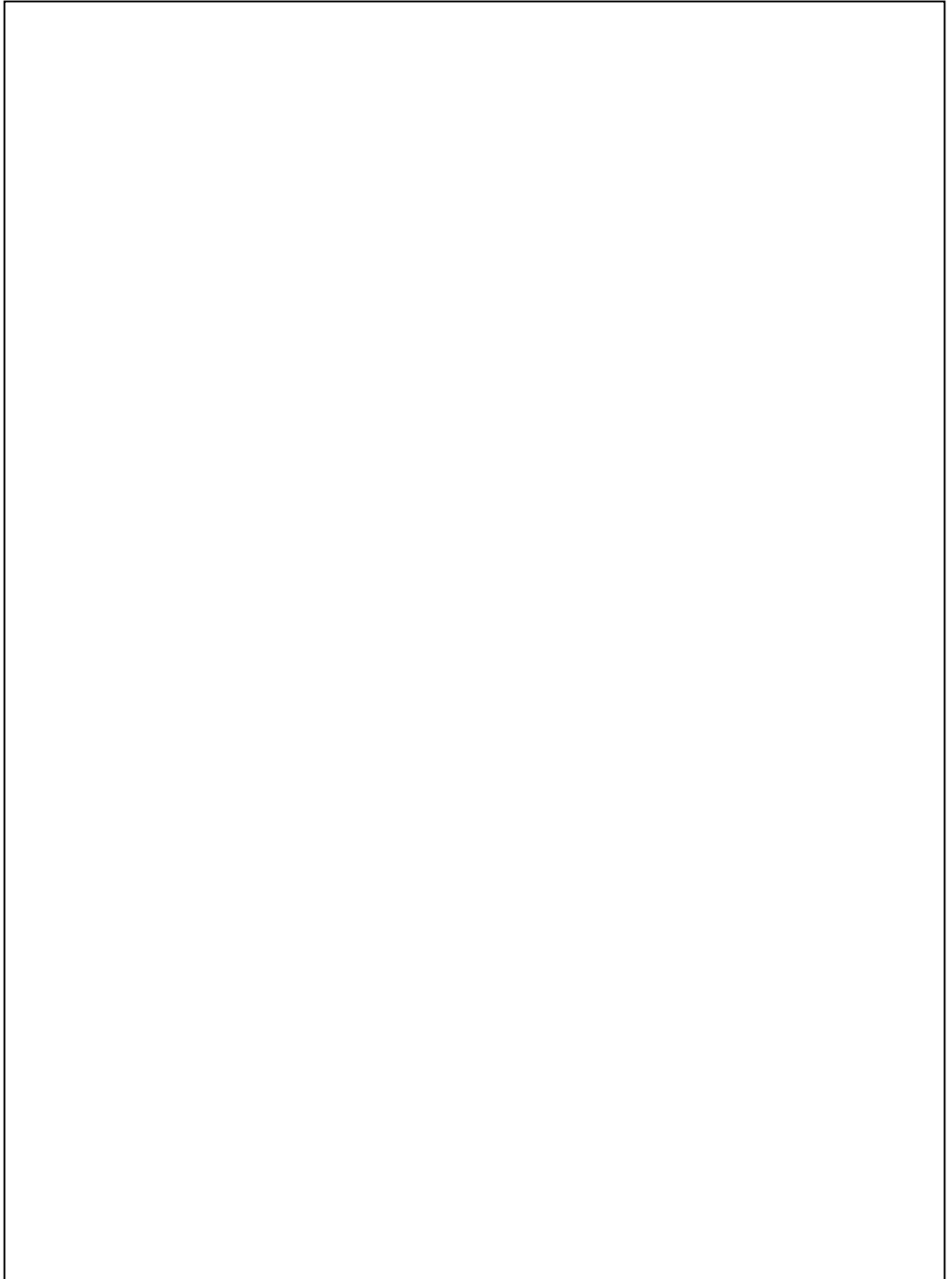
10 possible ML-settings

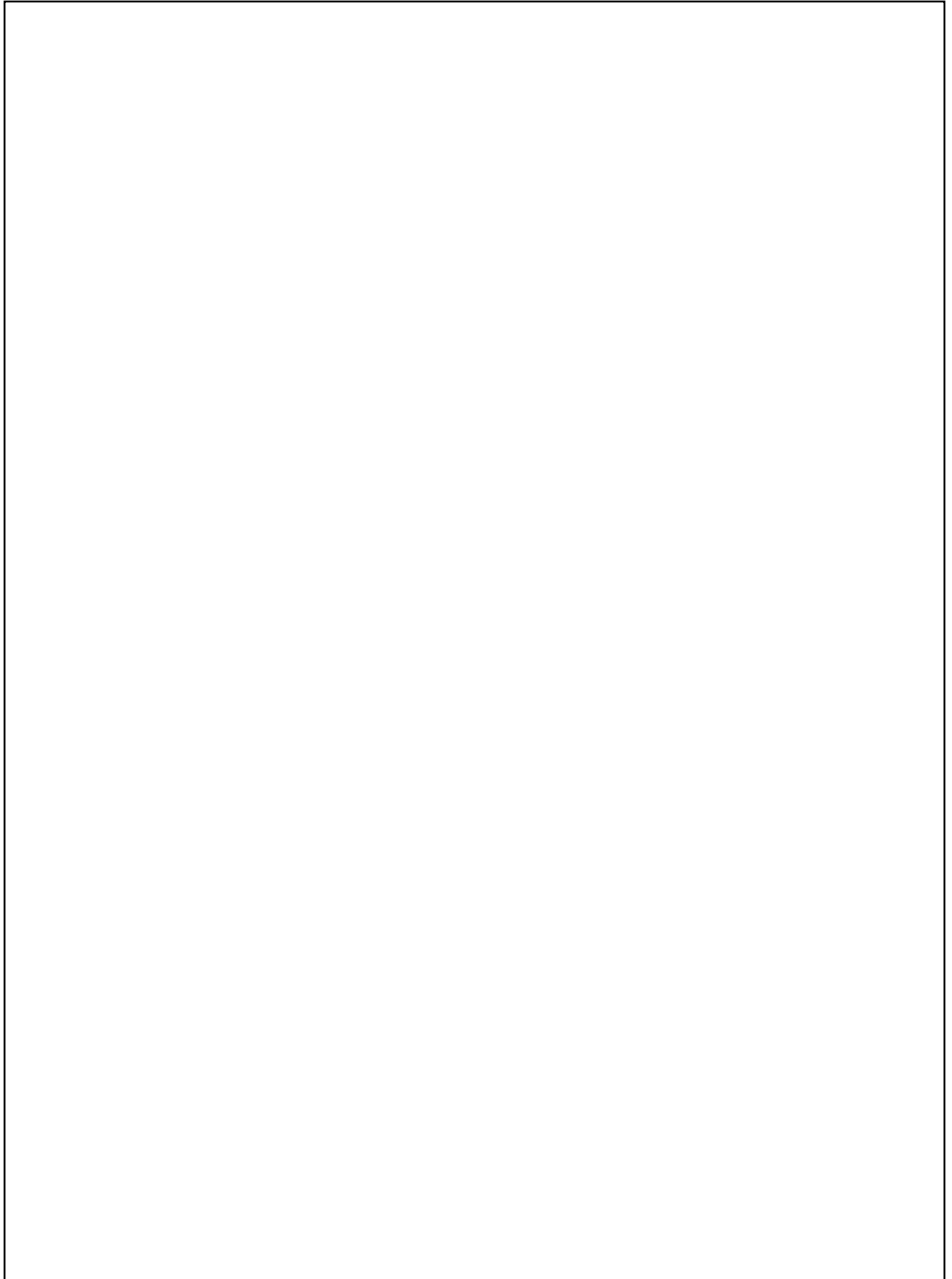
TW 40W					2700K				4000K			6500K			
					51MQ11WD2W55				51MQ11WD2W55			51MQ11WD2W55			
	1	2	3	4	UGR	[mA]	[lm]	[W]	[lm/W]	[lm]	[W]	[lm/W]	[lm]	[W]	[lm/W]
min.	-	ON	ON	ON	≤19	600	3600	23	157	3600	22	164	3600	23	157
...	-	-	-	ON	≤19	800	4700	30	157	4900	30	163	4900	31	158
max.	-	-	-	-	≤22	1050	6100	40	153	6200	39	159	6200	40	155

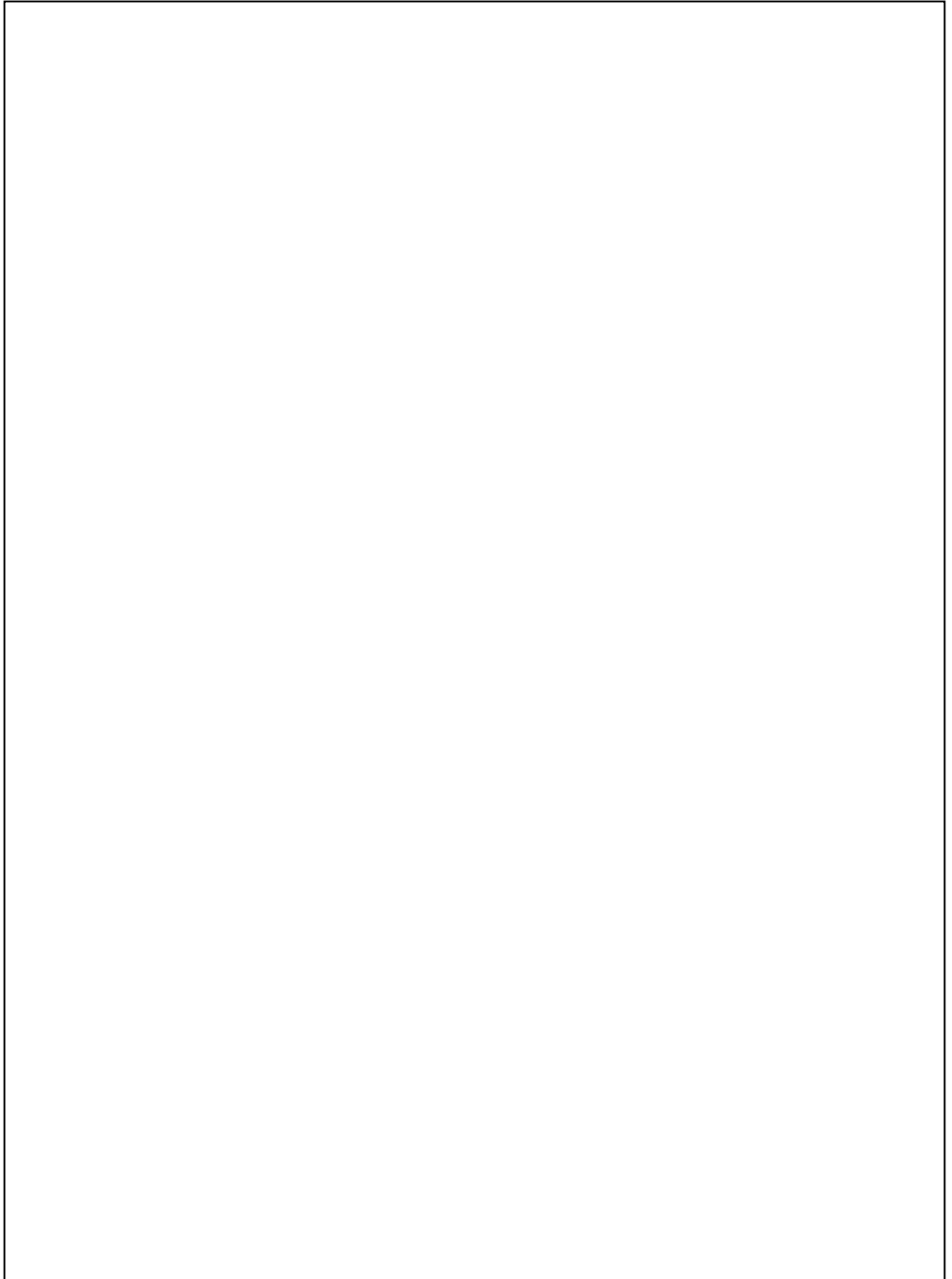
TW 40W					2700K				4000K			6500K			
					51MQ12WD2W55				51MQ12WD2W55			51MQ12WD2W55			
	1	2	3	4	UGR	[mA]	[lm]	[W]	[lm/W]	[lm]	[W]	[lm/W]	[lm]	[W]	[lm/W]
min.	-	ON	ON	ON	≤19	600	3200	22	145	3400	22	155	3300	22	150
...	ON	ON	ON	-	≤19	850	4600	32	144	4800	32	150	4700	32	147
max.	-	-	-	-	≤22	1050	5600	40	140	5800	39	149	5700	40	143

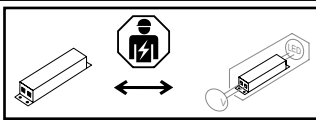
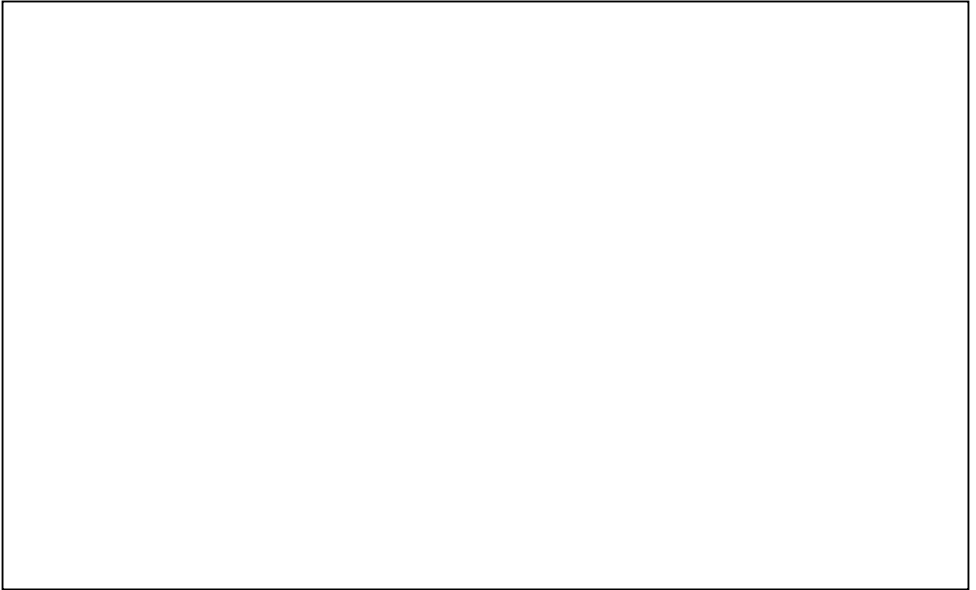












Ⓢ Das in dieser Leuchte enthaltene Betriebsgerät darf nur durch den Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Ⓢ The servicing of the controlgear in this luminaire should only be undertaken by the manufacturer or their service agent or a similarly skilled person. Ⓢ L'entretien de l'appareillage de commande de ce luminaire ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des compétences similaires. Ⓢ La manutenzione dell'alimentatore di questo apparecchio di illuminazione deve essere eseguita solo dal

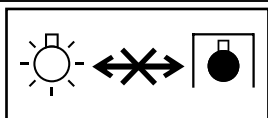
produttore, dal suo centro assistenza o da una persona con competenze analoghe. Ⓢ El mantenimiento del equipo de control de esta luminaria debe ser realizado únicamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar. Ⓢ A manutenção do equipamento de controlo desta luminária deve ser realizada apenas pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoa com qualificação semelhante. Ⓢ Η συντήρηση του συστήματος ελέγχου σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του ή άτομο με παρόμοια ειδικείωση. Ⓢ Het onderhoud van het voorschakelapparaat in deze armatuur mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Ⓢ Underhåll av styrutrustningen i denna armatur får endast utföras av tillverkaren, deras serviceom-bud eller en person med liknande kompetens. Ⓢ Tämän valaisimen ohjauslaitteen huollon saa suorittaa vain valmistaja, sen huoltoedustaja tai vas-taavan pätevyiden omaava henkilö. Ⓢ Vedlikehold av kontrollutstyret i denne armaturen skal kun utføres av produsenten, deres service-agent eller en tilsvarende kvalifisert person. Ⓢ Servicering af forkoblingen i denne armatur må kun udføres af producenten, deres serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person. Ⓢ Údržbu předradníku v tomto svítidle smí provádět pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo oso-ba s podobnou kvalifikací. Ⓢ Обслуживание пускорегулирующего устройства в этом светильнике должно выполняться только производителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированным специалистом. Ⓢ A lámpatest vezérlőberendezésének karbantartását kizárólag a gyártó, annak szervizügynöke vagy hasonlóan képzett személy végezheti. Ⓢ Konserwacja układu zasilającego w tej oprawie powinna być wykonywana wyłącznie przez produ-centa, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach. Ⓢ Údržbu riadiaceho zariadenia v tomto svietidle smie vykonávať iba výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba. Ⓢ Vzdrževanje krmilne opreme v tej svetilki sme izvajati le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali oseba s podobnimi znanji. Ⓢ Bu armatürdeki kontrol donanımının bakımı yalnızca üretici, yetkili servis acentesi veya benzer şekilde yetkin bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Održavanje upravljačkog uređaja u ovoj svjetiljci smije obavljati samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili osoba slične stručnosti. Ⓢ Înreținerea echipamentului de control din această lampă trebuie efectuată numai de către producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară. Ⓢ Обслужването на управляващото устройство в тази осветителна тела трябва да се извършва само от производителя, негов представител за обслужване или лице с подобна квалификация. Ⓢ Selle valgusti juhtseadme hooldust tohivad teha ainult tootja, tema volitatud teenindaja või sarnase pädevusega isik. Ⓢ Šio šviestuvo valdymo įrenginio priežiūrą gali atlikti tik gamintojas, jo įgalotas atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo. Ⓢ Ši gaismeklą vadības iekārtas apkopi drīkst veikt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona. Ⓢ Održavanje upravljačkog uređaja u ovom svjetiljkom treba da obavlja samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili slično kvalifikovano lice. Ⓢ Обслуговування пускорегульовального пристрою в цьому світильнику повинно виконуватися лише виробником, його сервісним агентом або особою з подібною кваліфікацією. Ⓢ Бұл шамдағы басқару құрылғысына қызмет көрсетуді тек өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе ұқсас біліктілігі бар адам орындауы керек.



Ⓢ Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämm-Material geeignete Leuchten Ⓢ Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material Ⓢ Ce luminaire ne convient pas aux revêtements constitués de matériaux thermo-isolants Ⓢ Apparecchi di illuminazione non idonei per essere ricoperti con materiale termoisolante Ⓢ Las luminarias no son aptas para el recubrir con material aislante térmicamente Ⓢ Luminárias não adequadas para cobertura com material de isolamento térmico Ⓢ Οι λυχνίες δεν πρέπει να καλύπτονται με θερμομονωτικό υλικό Ⓢ Armaturen niet geschikt voor het bedekken met warmte-isolerend materiaal Ⓢ Armaturen skall inte täckas med termiskt isolerande material Ⓢ Valaisimia ei saa peittää lämpöeristävällä materiaalilla Ⓢ Lampene er ikke egnet for tildekking av termisk isoleringsmateriale Ⓢ Armaturene er ikke egnede til overflader med termisk isolerende materiale Ⓢ Svitidlo nezakrývajte tepelné izolačným materiálom Ⓢ Светильники не предназначены для покрытия термоизоляционным материалом Ⓢ A lámpatestet nem fedheti hőszigetelő anyaggal Ⓢ Opraw nie można przykrywać materiałem termoizolacyjnym Ⓢ Svietidlo sa nesmie pokrývať tepelne izolačným materiálom Ⓢ Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom Ⓢ Armatürler termal izole edici malzeme ile kaplanması uygun değildir Ⓢ Svetiljka nije pogodna za prekrivanje sa materijalom koji izolira toplinu Ⓢ Acest corp de iluminat nu se poate fi acoperit de material izolat termic Ⓢ Осветелителни тела не подходящи за покриване с термично изолиращи материали Ⓢ Valgustit ei tohi kinni katta Ⓢ Neuždengiti šilumos nepraleidžiančiomis medžiagomis Ⓢ Gaismekļi nav piemēroti pārklāšanai ar termāli neizturīgiem materiāliem Ⓢ Sveiljke nisu pogodne za prekrivanje termički izolacionim materijalom Ⓢ Світільники не розраховані на покривання термоізоляційним матеріалом Ⓢ Шыгардандарды жылу реттергіш материалмен қаптауға келмейді

B

- Ⓢ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B.
Ⓢ This product contains a light source of energy efficiency class B.



Ⓢ Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Ⓢ The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced. Ⓢ La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée, lorsque celle-ci atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. Ⓢ La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituita; al termine della durata della sorgente luminosa occorrerà sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. Ⓢ La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida se debe de sustituir la luminaria entera. Ⓢ A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida, toda a luminária deve ser substituída. Ⓢ Η πηγή φωτός αυτής της λυχνίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που η πηγή φωτός παύει να λειτουργεί, πρέπει να αντικατασταθεί όλη η λυχνία. Ⓢ De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient het gehele armatuur te worden vervangen. Ⓢ Ljuskällan för denna armatur kan inte bytas ut, när ljuskällan nått slutet av sin livslängd skall hela armaturen ersättas. Ⓢ Tämän valaisimen valonlähde ei voida vaihtaa, koko valaisin on vaihdettava, kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän. Ⓢ Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut. Når lyskildens levetid er over, må hele lampen skiftes ut. Ⓢ Lyskilden i dette armature kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er ophørt, skal hele armaturet udskiftes. Ⓢ Svetelný zdroj není vyměnitelný. Po skončení života světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo. Ⓢ Источник света данного светильника не подлежит замене, в случае достижения окончания срока его службы светильник заменяется целиком. Ⓢ A fényforrás nem cserélhető a lámpatestben. Amennyiben a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatest cseréje szükséges. Ⓢ Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne. Gdy źródło światła ulegnie zużyciu, należy wymienić całą oprawę. Ⓢ Svetelný zdroj v tomto svietidle nie je vymeniteľný, pri konci životnosti svetelného zdroje, treba vymeniť celé svietidlo. Ⓢ Svetlobni vir te svetilke se ne more spremeniti, ko je svetlobni vir dosegei svojo končno uporabo, potrebno je zamenjati celotno luč. Ⓢ Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilemez. Armatür ömrünün sonuna geldiğinde bütün armatür değiştirilir. Ⓢ Izvor svetlosti ove svetiljke nije zamjenjiv. Kada svetiljka dosegne svoj životni vijek, potrebno je zamenjati cijelu svetiljku. Ⓢ Sursa de lumină nu se poate schimba. Cand aceasta nu mai functioneaza trebuie schimbat tot corpul de iluminat. Ⓢ Источника на светлина в това осветително тяло не се подменя. Когато източника на светлина достигне края на живота си, трябва да се подмени цялото осветително тяло. Ⓢ Valgusalikias ei ole vahetatav; kui valgusti tööga on läbi, vahetatatakse terve valgusti. Ⓢ Maitinimo šaltinis šiamė šviestuve yra nekeičiamas, pasibaigus jo tarnavimo laikui, turėtų būti pakeistas visas šviestuvas. Ⓢ Gaismekļa gaismas avots nav aizvietojams, kad gaismas avota mūžs ir galā, jānomaina viss gaismeklis. Ⓢ Svetlosni izvor u svetiljci nije zamjenjiv, kada svetlosni izvor dostigne svoj životni ek cela svetiljka će biti zamjenjena. Ⓢ Джерело світла в цьому світильнику не можна замінити, тому коли джерело світла досягне свого кінця строку служби, має бути замінений весь світильник. Ⓢ Шыгарданнчы жарык көзі алмастыруға келмейді, егер жарык көзі аяқталғаннан кейін барлық шыгардан алмастырылуы керек.



5MA69-270248_of
27.04.2026 / PZ

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com